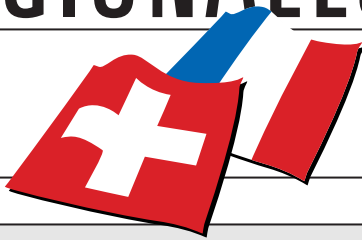


# NOUVELLES RÉGIONALES

# FRANCE



NOVEMBRE 2011 / N° 5

www.revuesuisse.org

## paris

### Ambassade de Suisse en France

142 Rue de Grenelle. 75007 Paris.  
Tél 01 49 55 67 00. Fax 01 49 55 67 67.  
par.vertretung@eda.admin.ch <http://www.dfae.admin.ch/Paris>

### Consulats honoraires

**Le Havre :** Alain Rouquette, 98 rue Georges Lafaurie, 76600 Le Havre.  
**Lille :** Michel Joseph, 24 Rue Desrousseaux. 59800 Lille.  
**Bordeaux :** Ingrid Apelbaum, Espace consulaire, Place de la Bourse 2, 33076 Bordeaux Cedex. Tél 05 56 79 44 44.  
**Nantes :** Beat Zimmermann, 81 Rue des Renardières, 44100 Nantes. Tél 02 40 95 00 50.  
**Martinique :** Patrick De la Houssaye. Consulat de Suisse. Centre d'Affaires de Californie II. 97232 Le Lamentin/Martinique.  
**Nouvelle Calédonie :** Daniel Hunziker, 2 rue Cosmos, PK 6, 98800 Nouméa. Tél 00687 44 25 00, reunion@honrep.ch  
**Ile de la Réunion :** Josette Binggeli, 3 bis Impasse Tapioca, Bois Rouge, 97460 Saint-Paul de La Réunion. Tél 00262 52 56 41, reunion@honorarvertretung.ch  
**Tahiti :** Benjamin Huber, B.P. 20.225, 98713 Papeete. Tél 00689 42 00 30, papeete@honorarvertretung.ch  
**Guyane française :** Gilles Gallay, correspondant. 1138 Route de Bourda. 97300 Cayenne/Guyane française.

Toute correspondance est à adresser à l'Ambassade de Suisse à Paris.

### Amicale helvétique tourangelle

BP 22. 37420 Avoine.  
Tél 02 47 58 61 57.  
contact@swissdetouraine.com.  
www.swissdetouraine.com  
Présidente : Marie-Brigitte Schor-Golaz.  
BP 22. 37420 Beaumont en Véron.

Notre sortie automnale du 2 octobre dernier a connu un vif succès. C'est sous un soleil digne d'un mois de juillet que nous avons visité la vallée du Loir à bord d'un autorail des années cinquante. Avant d'emprunter le célèbre tunnel de St-Rimay qui a joué un rôle déterminant dans le choix de la gare de Montoire pour la rencontre entre Pétain et Hitler en octobre 1940, nous avons stationné au-dessus de la ligne à grande vitesse Paris-

Tours. Un arrêt à proximité du fameux *point kilométrique 166,8* où furent successivement établis 2 records du monde de vitesse sur rail : 482,4 km/h en 1989 et 515,3 km/h en 1990, mettant ainsi Paris à 55 minutes de TGV de Tours... et dire que 3 jours de diligence étaient nécessaires à Honoré de Balzac pour effectuer la même distance ! Nous remercions chaleureusement Liliane et Pierre Trembley qui avaient mis à notre disposition leur cave et nous avaient réservé de bonnes bouteilles pour le déjeuner.

**Calendrier.** 4 décembre : arbre de Noël aux Laurières. Courant janvier : sortie truffes. Courant mars : atelier cuisine (...les dates vous seront communiquées en temps voulu). 15 avril : assemblée générale.

### L'Ambassade de Suisse recrute

En collaboration avec l'OSEC (l'Office Suisse d'Expansion Commerciale)

**Un/une responsable du service «Suisse+ Promotion des Investissements».**

Profil : excellentes connaissances des paysages économiques et politiques des deux pays, aisance en matière relationnelle, créativité et autonomie.\*

Niveau de formation : Bac +4, IEP, DESS de communication, divers mastères spécialisés possibles, MBA, ou diplôme équivalent.\*  
Langues : langue maternelle française, anglais un must, connaissances d'allemand souhaitées.\*  
Date de prise de fonction : 2 janvier 2012.

**Un/e secrétaire social/e en CDD à 60%**

Profil : prestance, aisance dans les contacts, sens des relations publiques, discrétion, rigueur, sens de l'organisation, dynamisme, flexibilité.\*

Niveau de formation : Bac +2, BTS assistant/e de direction, expérience professionnelle auprès d'une direction (hôtellerie ou autre).

Langues : français langue maternelle, allemand ou anglais un atout.

Outils informatiques : Word, Excel, internet, Powerpoint un atout.

Date de prise de fonction : au plus vite.

\*Pour de plus amples renseignements, prière de cliquer sur le lien suivant : [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/rebs/eur/vfra/regfra/emploi.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/rebs/eur/vfra/regfra/emploi.html)



Pour tous renseignements complémentaires n'hésitez pas à consulter

notre site internet [www.swissdetouraine.com](http://www.swissdetouraine.com)

### RÉDACTION FRANCE / INFO

#### Rédaction

Christophe Meier, 7 Rue Abbé Fabre. BP 61021. 30251 Sommières cedex  
Tél 04 66 80 96 66. Fax 04 66 80 37 31. [popof.suisse@wanadoo.fr](mailto:popof.suisse@wanadoo.fr)  
[www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

#### Information

Pour que vous puissiez planifier vos articles, ci-dessous les dates de parution (provisoires) de la Revue Suisse :  
n° 2/12 > 4 avril. 3/12 > 6 juin.

Le délai de remise de vos contributions est environ un mois avant la date de parution.

Retour de vos contributions pour les pages régionales de la Revue Suisse 01/2012 avant le :  
**24 décembre 2011**

## Union suisse des Pays de Loire

81 Rue des Renardières. 44100 Nantes. Tél 02 40 95 00 50.  
Unionsuissepl@aol.com. Président : Beat Zimmermann



**Pique-nique du 19 juin.** Seulement une quinzaine de nos compatriotes se sont retrouvés près de l'étang de Saint André de la Marche pour notre sortie pique-nique de printemps. Nous avons pris le chemin du Musée Textile de Cholet où un guide nous a tout expliqué sur la fabrication des mouchoirs rouges de Cholet, de la fibre de lin jusqu'au tissu pour les mouchoirs.

**Pique-nique de l'automne.** La Folie de Finfarine est un site touristique qui invite petits et grands à explorer la nature et plus particulièrement le monde des abeilles. Après cette visite, le miel et les abeilles n'avaient plus de secrets pour nous. – Nous avons deux nouveaux Suisses parmi nous : Philippe Charpentier de Nantes et Jean-Marc Batard de La Plaine sur Mer.

BEAT ZIMMERMANN, PRÉSIDENT.

### Amicale suisse des Pyrénées

1 Rue des Phalènes. 40100 Dax.  
Tél 05 58 56 15 59.  
Claudius1943@neuf.fr  
Président : Claude Robin

### et Cercle suisse de Guyenne et Gascogne

«Rozat». RD911. 47110 Le Temple-sur-Lot. Tél 05 53 84 91 20.  
jose.baechler@sfr.fr  
Président : José Baechler

Le 31 juillet dernier, comme les années précédentes, par une journée ensoleillée et chaude, le Cercle suisse de Guyenne et Gascogne et l'Amicale suisse des Pyrénées ont commémoré ensemble la Fête nationale suisse à Pergain-Taillac (Gers). Cette journée s'est déroulée dans une bonne ambiance avec 105 inscrits pour le déjeuner et 35 inscrits pour le souper. Lors de cette fête, les participants ont interprété quelques chants populaires suisses et participé à divers jeux, notamment au concours de tir à la carabine. C'est avec un grand plaisir que l'assistance a écouté un joueur de cor qui a présenté quelques morceaux du répertoire du cor des Alpes. Quelques participants se sont mis à chanter et ont interprété quelques chants populaires, notamment l'un d'eux qui, accompagné de sa guitare nous a fait part de son talent avec quelques chants de Dutronc, Duteil, Distel, etc ... Cette journée s'est terminée par la flambée traditionnelle.

### Deutschschweizerinnen Paris

Koordination: Barbara Jossi.  
Tel 06 84 82 99 34.  
barbara-jossi@bluewin.ch

Unser Treffen fand dieses Mal am 22. September bei Sabine Lukombo-Lüssi im 13. Arrondissement statt. Bei einem feinen Couscous verbrachten wir einen gemütlichen, anregenden Abend. Schön, dass auch immer wieder neue Schweizerinnen dazustossen. Am 6. Dezember werden wir uns zu einem Samichlaus-Abend bei Rose-Marie in Les Lilas treffen. Weitere Informationen folgen.

### Cercle suisse de Guyenne et Gascogne

47110 Le Temple-sur-Lot.  
Tél 05 53 84 91 20.  
jose.baechler@sfr.fr  
Président : José Baechler

Bien chers Amis,  
S'il y a un temps pour toute chose, il y a aussi un temps pour se poser, pour se souvenir, pour se conforter ensemble...  
C'est ce que nous avons vécu lors de notre dernier rassemblement pour célébrer la Fête nationale suisse le 31 juillet dernier. Nous étions une centaine de participants avec nos amis de l'Amicale suisse des Pyrénées, prouvant ainsi que nous ne sommes pas tous éloignés de nos bases en cette période estivale (lire le compte-rendu de Claude Robin, président de l'Amicale suisse des Pyrénées). Et

nous avons hâte de nous retrouver pour échanger, dialoguer, savourer des plaisirs communs.  
Nous vous donnons rendez-vous pour notre soirée d'automne, ludique et festive, autour d'une généreuse fondue au fromage, très conviviale. Venez nombreux avec vos enfants et petits-enfants (soirée gratuite pour les enfants).  
Et puis il y aura la soirée choucroute de février où nous réitérerons l'offre d'un séjour de huit jours dans un chalet en Gruyères, pour le couple gagnant à la tombola. Que du bonheur !  
Bon hiver à tous.

JOSE BAECHLER, PRÉSIDENT.

### Société suisse de Bordeaux

9 Chemin de Rozet.  
33360 Lignan de Bordeaux.  
Tél 06 26 78 33 57 / 05 56 21 90 13  
jean-michel.begey@wanadoo.fr  
Président : Jean-Michel Begey

Après la grande effervescence du congrès UASF organisé par la Société suisse de Bordeaux, les sorties se sont succédé : en mai à Talmont et sa ville close, puis la découverte des grottes de Régulus à Meschers, ensuite la fête nationale (en fait le 3 juillet) à Lignan avec beaucoup de monde. L'Assemblée Générale de l'association s'est déroulée ce même jour.  
Et puis, cinq membres de notre association ont fait le déplacement pour le Congrès des Suisses de l'étranger à Lugano : de merveilleux souvenirs.  
Dès la fin des vacances, Mme Apelbaum nous a reçus au château Quercy pour la rentrée de septembre juste avant les vendanges. Prochaine sortie : Noël suisse le samedi 17 décembre.  
Bon automne à tous.

JEAN-MICHEL BEGEY, PRÉSIDENT.

**Calendrier.** 26 novembre : soirée fondue à Maignaut Tauzia. 4 février : soirée choucroute à Roquefort (près d'Agen).

### Groupe d'études helvétiques de Paris

23 Av Pasteur. 92170 Vanves.  
Tél 01 47 36 72 84.  
gehp.am@orange.fr  
Présidente : Aline Messmer

A l'occasion des élections fédérales, nous avons accueilli au GEHP Doris Fiala, conseillère nationale PRD qui brigue sa réélection à Zurich, pour qu'elle nous parle des travaux parlementaires. Elle a exprimé avec beaucoup de spontanéité son point de vue personnel et celui de son parti à propos des problèmes que devra traiter la prochaine assemblée. Notre groupe était enchanté de cette plongée dans la réalité politique helvétique.  
Le 14 novembre, nous avons en-

tendu un exposé sur l'égyptologue suisse Edouard Naville qui a travaillé fin 19<sup>ème</sup> et début 20<sup>ème</sup> siècles, par Mlle Virenque, égyptologue elle aussi.  
Nous terminerons l'année par notre traditionnel repas gastronomique de fin d'année.

ALINE MESSMER, PRÉSIDENTE.

### Club suisse de la région lilloise

54 Av Albert 1<sup>er</sup>. 59110 La Madeleine.  
Présidente : Anny Agrapart

**Une très belle rentrée.** Patricia Weber Singh, Consule générale d'ambassade, a honoré de sa présence, le 17 septembre à Roubaix, le repas de reprise d'activités du club. Après les présentations d'usage, elle a fait part de sa mission, exposé les dernières informations d'actualités telles qu'évoquées, soit au congrès UASF de Bordeaux, soit au conseil de l'OSE à Lugano.

En rappelant que les élections d'octobre pour le renouvellement du Conseil National et du Conseil des Etats constituaient pour les 135.000 électeurs de l'étranger un facteur politique non négligeable, elle s'est permis d'encourager les membres du club à voter.  
La présence de Patricia Weber Singh, fort appréciée, a largement contribué à renforcer les liens que l'éloignement relatif avec Paris distend. Alors, merci Patricia.

ANNY AGRAPART, PRÉSIDENTE.

**Calendrier.** Samedi 10 décembre : loto et St-Nicolas qui distribuera les éternelles aux enfants présents. Samedi 21 janvier : vœux et galette des rois.

### Fondation suisse Cité internationale universitaire de Paris

7 bd Jourdan. 75014 Paris.  
Tél 01 44 16 10 10. Fax 01 44 16 10 30.  
www.fondationsuisse.fr  
Présidente : Yasmin Meichtry

**Cycle de musique contemporaine**  
Rencontres d'outre-guerre/Performance Blaise Cendrars. 27 novembre 2011 à 15h.

**Sabine Zaalene, Patricia Bosshard et Simon Grab.** Performance scénique, visuelle, sonore, musicale, littéraire orchestrée par l'artiste valaisanne Sabine Zaalene en compagnie de Patricia Bosshard (Lausanne) et Simon Grab (Zurich). Celle-ci a découvert des photographies inédites de la première guerre mondiale qui montrent les tranchées et des attaques, dont celle durant laquelle l'écrivain Blaise Cendrars a perdu sa main droite. A partir de ces documents visuels exceptionnels, l'artiste a conçu une performance multimédia qui parle de la guerre, des images de la guer-

re, de l'histoire et du paysage. Les artistes vous convient à explorer les méandres d'une mémoire vivante, plastique, collective, intime. Entrée libre et gratuite, dans la limite des places disponibles.

### Nouveau club suisse

28 Rue Basfroi. 75011 Paris.  
Tél 01 75 00 84 88  
Présidente : Maya Nerini-Hanhart

Voir sur Internet le site du Nouveau Club suisse.

A tous ceux qui aiment l'intellect, la culture et la convivialité : rendez-vous dans ce club pas comme les autres.

### Amicale des Suisses de l'Eure

12 Rue des Auges. 27200 Vernon.  
Tél 02 32 51 94 74.  
goubertotting27@neuf.fr  
Présidente : France Goubert-Hottinger.

Chers compatriotes,  
Nous avons le plaisir de vous informer de notre prochaine réunion qui se tiendra le dimanche 4 décembre 2011 à 12h15 au Moulin de Fourges, près de Gasny, dans l'Eure. Au menu, une fondue. Notre thème sera le fromage. Nous fête-

rons pour les enfants le passage de Saint Nicolas. Nous espérons vous retrouver nombreux. Retenez bien cette date.

**Nécrologie.** Nous avons la tristesse de vous faire part du décès d'Henri Gaspoz, un des premiers membres de notre amicale. A Anna, son épouse, et à Pierre, son fils, nous adressons nos sincères condoléances.

FRANCE GOUBERT-HOTTINGER,  
PRESIDENTE

### Société helvétique de bienfaisance

10 Rue Minard  
92130 Issy-les-Moulineaux  
soc.helvétique@wanadoo.fr

La SHB a reçu plusieurs demandes d'aide au logement auxquelles elle a pu répondre grâce aux subventions et aides reçues. Merci à vous tous qui donnez à notre association les moyens de tendre la main à nos compatriotes défavorisés. Et pour ceux qui ne se sont pas encore acquittés de leur cotisation 2011, il est encore temps...  
MADELEINE BOULANGER, PRESIDENTE

**Vous trouverez l'intégralité de tous les articles sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)**

### Amicale des Suisses de Bretagne

Le Belano. Route du Guern. 56870 Baden. Tél 02 97 57 16 95.  
Présidente : Marie-Francette Lévardon. Secrétaire : Bernard Aubry.  
Tél 02 97 66 54 64. bernardaubry@gmail.com



La célébration des trente ans de l'Amicale des Suisses de Bretagne a été une parfaite réussite. Réunis au bord du Lac de Guerlédan auquel il ne manquait que quelques sommets pour que l'on se croie sur la rive d'un de nos lacs, les nombreux participants ont bénéficié du beau temps et d'une animation que beaucoup attendaient depuis longtemps : la présence d'un corniste... évidemment joueur de cor des alpes, accompagné à l'orgue de Barbarie ! La rentrée a été effectuée selon la tradition par l'Assemblée générale au cours de laquelle on a pu constater la bonne santé de l'amicale traduite, en particulier, par l'accroissement du nombre des adhérents. Les réunions conviviales ont été évoquées. Organisées par les vice-présidents départementaux, elles sont maintenant ouvertes à l'ensemble des adhérents bretons. Depuis la dernière parution des Nouvelles régionales, une visite très intéressante a été organisée dans les Côtes d'Armor autour du thème du tissage en Bretagne.

Sont prévus pour 2012 : le Parlement de Bretagne à Rennes, les Enclos paroissiaux, le musée militaire de Coëtquidan.

**Suisses de Bretagne, rejoignez-nous !** Grâce aux bons offices du vice-président Morbihan, familier des arcanes de l'informatique, nous bénéficions d'un site internet : [www.suissesdebretagne.org](http://www.suissesdebretagne.org)

### Union sportive suisse de Paris

9 Rue Boileau. 94210 La Varenne St-Hilaire. Tél 01 48 83 44 23 / 06 11 18 97 88.  
strebel@sfr.fr. [www.unionsportivesuissedeparis.fr](http://www.unionsportivesuissedeparis.fr). Président : Martin Strebel



**Notre Coupe de France à nous !** Après un long parcours et une belle finale disputée à Nanterre le 19 juin dernier, notre équipe *fanion* a brillamment remporté la coupe du District 92 après avoir battu Paris-Ouest, champion de DH, par 3 : 0. Ce succès est venu récompenser une saison *centenaire* fabuleuse, puisque l'équipe termine 3<sup>ème</sup> du championnat en PH. Ce trophée inespéré a visiblement donné des ailes à nos joueurs, puisque la nouvelle saison vient de démarrer sur les chapeaux de roues : quatre victoires pour autant de rencontres, ainsi qu'une qualification en Coupe de Salis. L'équipe profite de l'expérience de Christophe Marquet, véritable chef d'orchestre, ainsi que de l'apport de Marco Zurkirch. Un 3<sup>ème</sup> joueur suisse vient de nous rejoindre: il s'agit de François Meier auquel nous souhaitons la bienvenue.

**Bulletin annuel «centenaire».** Dans cette édition spéciale, l'accent est mis sur le côté historique du club depuis ses débuts en 1910 jusqu'à nos jours. Un reportage photo retrace également les festivités des 2 et 3 octobre 2010 à Paris. Comme convenu au Congrès de l'UASF à Bordeaux, tous nos membres et supporters recevront un exemplaire de cette édition. Ce magazine étant une source financière précieuse pour notre association, j'invite les entreprises suisses et franco-suisses non encore membre à nous rejoindre moyennant une annonce dans notre nouvelle édition en préparation.

MARTIN STREBEL, PRESIDENT

### UASF

#### Union des Associations Suisses de France

9 Chemin de Rozet. 33360 Lignan de Bordeaux.  
Tél 06 26 78 33 57 / 05 56 21 90 13. [jean-michel.begey@wanadoo.fr](mailto:jean-michel.begey@wanadoo.fr)  
Président : Jean-Michel Begey.

#### Un appel aux Suissesses et Suisses de Guadeloupe

Vous êtes suisse, vous habitez en Guadeloupe, aux Saintes, la Désirade, Marie-Galante ? Et si vous vous retrouviez au sein d'une association suisse ?

Un de nos compatriotes est prêt à s'investir. N'hésitez pas à contribuer à la réussite de ce projet. Nous vous remercions par avance. Vous pouvez contacter : Joël Grosjean, 1 lot Mahaudière. Rue des Poiriers. 97121 Anse-Bertrand. [joelgrosjean@yahoo.fr](mailto:joelgrosjean@yahoo.fr)

#### Comité UASF

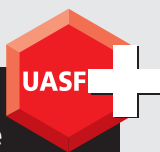
Nous nous sommes réunis à Lugano fin août pour analyser les dossiers du moment, en particulier la loi sur les Suisses de l'Étranger, «guichet unique», et les propositions de M. Brügger, concernant les évolutions du réseau consulaire. Par ailleurs, le Conseil des Suisses de l'Étranger a voté à une très grande majorité (65 voix pour, 3 contre et 5 abstentions) la motion demandant de ne pas toucher à la «libre circulation des personnes».

Le 90<sup>ème</sup> congrès des Suisses de l'étranger aura lieu du 17 au 19 août 2012 à Lausanne. Le thème traité : *Libre circulation du savoir, mobilité, innovation.*

Cet automne, se déroulent les rencontres des Présidents dans différentes circonscriptions (Marseille, Paris, Nord de Lyon). Ces réunions permettent de partager les projets et de renforcer nos associations.

La préparation du congrès UASF à Clermont-Ferrand suit son cours et le Président François Bodmer et son équipe sont prêts à nous recevoir du 27 au 29 avril 2012.

A très bientôt dans les différentes réunions de circonscription.  
JEAN-MICHEL BEGEY



# Lyon

## Consulat général de Suisse, Lyon

4 Place Charles Hernu.  
«Le Colysée».  
B.P. 42019. 69616 Villeurbanne  
Cedex  
Tél 04 72 75 79 10.  
Fax 04 72 75 79 19.  
lyo.vertretung@eda.admin.ch

## Consulats honoraires

**Dijon** : Thierry Altwegg, consul honoraire. C/o Centre d'Oncologie et de Radio-thérapie.  
18 Cours du Général de Gaulle.  
21000 Dijon.

Tél 03 80 67 30 10.  
Fax 03 80 66 36 46.

**Anancy** : Elisabeth Etchart, consul honoraire.  
1 Rue de l'Industrie. 74000 Anancy.  
Tél 06 03 99 82 27. Fax 04 50 04 41 15.  
etchartconsul@infonie.fr

**Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Lyon.**

## Nécrologie

Le Consulat général de Suisse à Lyon a le profond regret de vous annoncer le décès de M. Alfred Killias, ancien consul général à Lyon de septembre 1994 à février 1998, survenu le 10 septembre 2011, dans sa 79ème année.

M. Killias a laissé le souvenir d'un consul général très engagé au service de la communauté suisse de l'arrondissement consulaire, bien intégré et respecté dans la vie lyonnaise.

## Pro Ticino Lyon

33 rue de Créqui. 69006 Lyon.  
Tél 04 78 93 21 25  
Président : Henri Rusconi

et

## Union helvétique de Lyon

26 rue Bellecombe. 69006 Lyon.  
Tél 04 78 24 97 50.  
marieclaude.fuchez@sfr.fr  
Présidente : Marie-Claude Fuchez

Fête d'hiver au Mercure Château-Perrache le samedi 19 novembre à 19h30. Apéritif, repas avec boissons, piste de danse et tombola au prix de 50 euros par personne. Une circulaire d'inscription vous parviendra en temps voulu. Nous vous attendons nombreux. Très amicalement.

## Message du consul général de Lyon

L'année 2011 prend bientôt fin et le Consulat général de Suisse à Lyon a pu compter sur une année intéressante et bien chargée. Dans notre arrondissement consulaire, la communauté suisse est en croissance continue et compte aujourd'hui presque 95'000 immatriculés. **Nous vous remercions à cette occasion de bien vouloir nous indiquer tout changement d'adresse, de numéro de téléphone (fixe ou portable) ainsi que d'adresse électronique** afin que vous receviez au mieux les informations vous concernant.

Depuis avril 2011, nos immatriculés qui désirent se procurer un document de voyage suisse (passeport ou carte d'identité) ont la possibilité de saisir leurs données (photographie, empreintes digitales, signature) directement dans un bureau de passeport cantonal en Suisse. De même, les Suisses immatriculés auprès d'une autre représentation peuvent faire leurs démarches chez nous. Ceci pourrait notamment intéresser ceux de nos compatriotes domiciliés ailleurs en France et qui passent par Lyon au cours de leurs déplacements. Pour entamer la procédure, vous pouvez consulter le site web [www.schweizerpass.admin.ch/pass/fr/home.html](http://www.schweizerpass.admin.ch/pass/fr/home.html) ou bien nous téléphoner au 04 72 75 79 10.

Si vous êtes curieux de connaître les activités sur les différents thèmes liés à la Suisse auxquelles ce Consulat général a participé, vous pouvez consulter notre newsletter qui est publié sur notre site internet [www.eda.admin.ch/lyon](http://www.eda.admin.ch/lyon). Je vous en souhaite une bonne lecture !

Cet été, deux collègues de ce Consulat général sont arrivés à terme de leur temps prévu à Lyon et ont quitté notre poste selon la rotation habituelle prévue pour les employés transférables de notre Département des Affaires Étrangères. Jean-Pierre Baumeyer, Consul et Chef de chancellerie, a pris ses nouvelles fonctions à l'Ambassade de Suisse à Islamabad, Pakistan. Nathalie Molina da Mata, collaboratrice des affaires consulaires, a déménagé des bords du Rhône pour ceux du Congo où elle renforce l'équipe de notre Ambassade à Kinshasa.

Nous avons en même temps le plaisir de vous annoncer l'arrivée de Priska Marti Magro dos Reis, Consul et Chef de chancellerie, et de Daniela Hasler de Menezes Braithe Leal, Vice-consul et collaboratrice consulaire. Nous leur souhaitons la bienvenue à Lyon dans notre équipe !

A l'approche des fêtes de fin d'année et compte tenu du fait que la prochaine Revue Suisse ne vous parviendra que vers fin janvier prochain, le personnel du Consulat général vous présente d'ores et déjà ses meilleurs vœux de bonheur, de santé et de prospérité pour 2012.

## Amicale des Suisses Drôme-Ardèche

Centre La Plaine. 26400 Chabریان.  
[www.amicalesuisse2607.org](http://www.amicalesuisse2607.org)  
Président : Jean-Pierre Marty

Une Assemblée générale extraordinaire, rendue nécessaire par la démission de la presque totalité des membres du Conseil d'administration, s'est tenue, le 27 avril dernier. Trente-sept membres étaient présents. Après liquidation des affaires courantes encore pendantes et débat sur l'orientation future de l'association, il a été procédé à l'élection des membres du Conseil d'administration. Ce nouveau Conseil s'est réuni le 4 mai à Chabریان pour élire son Bureau, répartir les tâches et décider du programme d'activités. Le Bureau se compose des personnes suivantes : Jean-Pierre Marty (Divajeu), président. Ruedi Hess (Privas), premier vice-président. Henri Corthay (Pierrelatte), second vice-président. Annyse Corthay (Pierrelatte), secrétaire. Jolanda Buchmann (Lemps), trésorière (son aval est en attente). Charles Grivel (Crest), rédacteur du *Contact*.

Une première sortie a eu lieu, le 20 juin dernier, à Châteauneuf-sur-Isère et une seconde le 15 octobre 2011. La traditionnelle rencontre

du 1<sup>er</sup> août, sur le plateau de Valence, a rencontré un franc succès. Parallèlement à ces activités, le Bureau invite à une série d'*après-midi culturels*. Rendez-vous est pris pour le 19 novembre au siège de l'association. Les rencontres des Suisses alémaniques se poursuivent régulièrement.

CHARLES GRIVEL,  
CHARGÉ DE LA REDACTION

## Association des Suisses de l'Isère

BP 523. 38011 Grenoble cedex.  
Tél 04 76 09 37 99  
dumas.antoINETTE1@aliceadsl.fr  
Présidente : Antoinette Dumas.  
16 Av Teisseire. 38100 Grenoble.

Précisons tout d'abord que notre association a été admise au sein de l'UASF lors du Congrès de Bordeaux. Nous avons célébré la Fête nationale suisse le 31 juillet sur un contre-fort du Vercors dominant Grenoble, Le Peuil. Nous avons été très honorés par la présence de Priska Marti Magro Dos Reis, nouvelle Consule de Suisse à Lyon. Le repas a été animé et le dynamisme chaleureux de Mme la Consule, communicatif. Après les discours, nous avons pu admirer les céramiques d'art ou de table de Blanche de Bodinat, notre



Priska Marti Magro Dos Reis, nouvelle consule à Lyon.

hôtesse, et réalisé un circuit découverte de la tourbière du Peuil. Le repas de rentrée a eu lieu le 2 octobre dans une ferme auberge à Herbeys.

Pour 2011-2012, les idées d'activités foisonnent avec, notamment, le projet phare, en cours de mise en œuvre, d'une *semaine du cinéma suisse* en partenariat avec la cinémathèque de Grenoble.

DANIEL PLUMET, VICE-PRESIDENT.

## Club suisse du Doubs et Haute-Saône

10 Rue du Bois Lassus.  
70400 Chavanne. Tél 03 84 27 46 29.  
Président : André-Paul Chaboudez

**Rétrospective.** Notre rencontre de printemps a eu lieu le dimanche 3 avril 2011 au Relais des Moines à Villersexel. Nous étions 73 participants, heureux de nous retrouver autour d'une bonne table. L'après-midi, danses et chants. Merci à nos deux accordéonistes Jacques et Aurélien.

Du 15 au 19 juin, voyage dans l'Aveyron, accompagnés par notre guide Monique. Nous visitons Conques et l'abbatiale Ste-Foy, magnifique édifice roman avec ses vitraux de Pierre Soulages. Ensuite, direction Laguiole, capitale de l'Aubrac avec visite de la manufacture de couteaux et d'une fromagerie. Visite du château d'Estaing, découverte des gorges du Tarn et de la Jonte, de Millau et son viaduc, puis Roquefort et ses caves de fromage de brebis.

Nous avons célébré la fête nationale à Comol en Suisse. 75 adhérents se sont retrouvés autour d'un bon repas, en présence du consul général Michel Failletaz et de nos amis du Club de Fesch-le-Châtel.

Je souhaite un prompt rétablissement à tous nos adhérents malades.  
ANDRE-PAUL CHABOUDEZ, PRESIDENT.

## Les Dames suisses de Lyon

163 Cours Lafayette. 69006 Lyon.  
Tél 04 72 74 03 72.  
Présidente : Monique Joye

## Calendrier de fin d'année

Samedi 19 novembre : fête d'hiver  
Mercredi 23 novembre : couture  
Jeudi 1er décembre : goûter  
Mercredi 14 décembre : atelier  
Cotisation : 20 euros.  
Amicalement,  
MONIQUE JOYE, PRESIDENTE.

## Amicale suisse de l'Yonne

3 Allée de Grenon. 89000 St-Georges Tél 03 86 46 24 38.  
martigrenon@gmail.com. Présidente : Marie Marti



Mon dernier message posait la question : Vers un renouveau ? Et bien non, pas de renouveau ! Comme convenu, nous nous sommes donc retrouvés le samedi 27 août à la ferme des Rotures, chez Yves Dasen et sa compagne Gyls. Malgré le petit nombre de fêtards, nous avons bien ri et bien fêté... Comme il s'agissait aussi d'une Assemblée générale, la présidente en a profité pour présenter sa démission. Comme personne ne voulait l'entendre, il a été décidé de continuer à se retrouver chaque année le dernier samedi du mois d'août au Radar chez les Aellis, pour nous réjouir ensemble d'être suisses ! Ce qui sera la seule activité de notre amicale. Prochain rassemblement le samedi 25 août 2012. – Amicalement,  
MARIE MARTI, PRESIDENTE

## Société suisse de la Côte d'Or

Café des Tramways.  
34 Rue de Mulhouse. 21000 Dijon.  
Président : Roger-Claude Rebetetz.  
29 Rue des Ecoles. 21490 Varois et  
Chaignot. Tél 03 80 36 07 63.  
roger\_claude.rebetetz@libertysurf.fr

Avant de partir en vacances, nous nous sommes rendus à Vallorbe visiter le musée du Fer et du Chemin de Fer. Puis, nous avons dégusté une fondue au chalet-restaurant du Mt d'Orzeires.

Le 9 octobre dernier, nous étions 60 personnes à notre traditionnel choucroute préparée par le restaurant Le petit blanc de St Julien dans la salle des fêtes de Bretigny. Les personnes présentes ont pu écouter le discours de la Présidente de la Confédération.

**Calendrier.** 4 décembre : arbre de Noël au CRI. 29 janvier : loto au CRI. 4 mars : assemblée générale au CRI

## Union helvétique de Clermont-Ferrand

9 Rue de la Chantelle.  
63450 Saint-Saturnin  
Président : François Bodmer

Une quarantaine de nos compatriotes s'est réunie le dimanche 3 juillet à Saint-Saturnin afin de célébrer la fête nationale suisse en présence de notre délégué à l'UASF, Daniel Tornare, et son épouse.

Le beau temps fut de la partie et l'ambiance chaleureuse et conviviale a permis à tous de se retrouver et de passer une excellente journée.

**L'année prochaine, notre association fêtera son centenaire et, à cette occasion à la fin avril 2012, nous organiserons dans notre belle région le congrès de l'UASF où nous serons heureux de vous accueillir au pays des volcans.**

## Société suisse de Pontarlier

1 Rue Nationale. 25300 Dommartin.  
Tél 03 81 46 42 14 et 06 89 96 53 38.  
jmyvette.carrez@wanadoo.fr  
Président: Jean-Marc Carrez



Le dimanche 26 juin dernier, 58 personnes se sont retrouvées pour effectuer le voyage d'un jour à Annecy, les gorges du Fier, St-Jorioz avec une mini croisière sur le lac d'Annecy.

Le samedi 30 juillet dernier, nous avons célébré la fête nationale suisse au Schnabeudzi, dans la commune des Fourgs, en compagnie de 70 sociétaires ou amis. Michel Failletaz, Consul à Lyon, ainsi que son épouse, nous avaient fait l'honneur de leur présence.

**Calendrier.** Samedi 7 janvier : fête des rois l'après-midi à la salle Toussaint Louverture à Pontarlier.

## Cercle suisse de Dole et environs

179 Rue Léon Guignard. 39100 Dole.  
Tél 03 84 79 15 28.  
Président : Daniel Zahnd. 3 rue Louis  
Guillaume. 39380 Mont-sous-Vaudrey.

Comme chaque année, au mois de juin, nous avons fait un voyage de deux jours.

Le dimanche 19 juin, nous avons pris la direction du Valais, avec une halte pour visiter le château d'Aigle. Nous avons continué notre voyage jusqu'à Zermatt. Dès la sortie de la gare, nous avons été plongés dans l'ambiance très animée de la station valaisanne. De notre hôtel, nous avions une vue imprenable sur l'incomparable et magnifique pyramide que forme le Cervin.

Le lendemain, nous avons pris un train à crémaillère pour gravir la montagne à travers les sapins et les mélèzes jusqu'au Gomergrat.

Le dimanche 31 juillet, nous avons célébré la fête nationale dans un restaurant d'alpage. La propriétaire des lieux ainsi que sa fille ont chanté des airs du pays et *jodlé* quand, soudain, toutes les cloches suspendues au-dessus de nos têtes se sont mises à sonner dans un joyeux tintamarre.

Cette journée se termina sur les airs d'accordéon de notre ami Michel et sur quelques pas de danse.

JOSETTE VERNOTTE, SECRETAIRE.

**Calendrier.** 4 décembre : repas de fin d'année au restaurant "Le 2222" à Dole. 22 janvier : galette des rois.

## Amicale suisse lédonienne et de la Bresse louhannaise

249 La Ribaudière. 71580 Saillenard.  
Tél 03 85 74 14 01.  
marcel.bourquin@wanadoo.fr  
Président: Marcel Bourquin

**15-17 juin : sortie en Valais.** Cette année, à nouveau, nous avons fait un très beau voyage en Suisse vers les belles montagnes bernoises, le col du Grimsel et le Valais.

**Fête nationale suisse.** Nous étions 64 participants ce dimanche 7 août pour célébrer les 720 ans de la Confédération Suisse.

Nous avons reçu avec honneur Priska Marti Magro dos Reis, Consule auprès du Consulat général de Suisse à Lyon, ainsi que Pascal Germann, délégué OSE et président de la Société suisse du Ht-Doubs.

**Nécrologie.** Notre membre et ami René Kocher de Lons-le-Saunier est décédé le 21 août à l'âge de 80 ans. A Geneviève son épouse, atteinte dans sa santé, ainsi qu'à sa famille, nous présentons nos plus sincères condoléances.

**Calendrier.** 8 janvier : galette des rois salle du Couchant, Lons-le-Saunier.

→ Retrouvez l'intégralité de cet article sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

## Union suisse de Savoie

15 chemin des Charmilles  
73100 Moux. Tél 04 79 61 13 18  
Président : Alain Herbert

**Une fête nationale bien vécue.**

Environ cinquante membres de l'Union suisse de Savoie se sont retrouvés le 1<sup>er</sup> août au Château des Comtes de Challes-les-Eaux pour célébrer la fête nationale suisse.

La présidente Anne Rose Durand, après de nombreuses années de dévouement, passait ses pouvoirs à Alain Herbert, élu lors d'une récente votation du conseil d'administration. Aux souhaits de bonne fête de la présidente de la Confédération Micheline Calmy-Rey succédait l'hymne national, repris en chœur par l'assistance qui apprécia l'excellent repas qui suivait et qui s'acheva dans une joyeuse ambiance.

ANDRE BITZ, VICE-PRESIDENT

## Amicale suisse Thonon/Evian

La Bartavelle. 3A Av d'Evian.  
74200 Thonon-les-Bains.  
Tél 04 50 72 69 15.  
suissethononevian@orange.fr  
Présidente: Daniëlle Chevrier

Le 1<sup>er</sup> août, pour changer un peu nos habitudes, nous nous sommes retrouvés à la frontière genevoise au brunch de la *Ferme de Merlinge*. Pour la rentrée de septembre, la sortie projetée à Broc a été annulée et a été remplacée par un délicieux repas au bord du lac.

## Amicale des Suisses d'Annemasse et environs

12 Rue des Saules. 74100 Annemasse. Tél 04 50 38 44 37.  
suissesannemasse@free.fr. Présidente: Margrit Relandeau



**La route du Gruyère AOC Suisse.** Le 21 mai, plus de 50 personnes de notre amicale ont participé aux festivités organisées à Lyon, à l'occasion du 10<sup>ème</sup> anniversaire du Gruyère AOC Suisse, avec la reconstitution historique du transport d'antan de Gruyères à Lyon. Un public nombreux a assisté au déchargement et au cortège au son des fanfares et des chœurs en costumes folkloriques, venus tout spécialement du canton de Fribourg. Place de la République, au restaurant Ephémère, nous nous sommes régalés avec la fondue moitié-moitié et la meringue double crème.

**Nécrologie.** Nous avons le grand regret de vous faire part du décès de Mme Deschenaux, suivi quelques mois plus tard, de celui de Paul Deschenaux, ancien vérificateur des comptes de notre amicale. Michel Moullet nous a également quittés, et nous regrettons déjà son rire communicatif. Nous garderons d'eux un très bon souvenir et présentons nos sincères condoléances à leurs familles.

→ Retrouvez l'intégralité de cet article sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

suite Thonon/Evian

**Communication importante.** Le 3 mars 2012, Assemblée générale avec renouvellement du Comité. Plusieurs membres du Comité ne se représenteront pas pour raison d'âge. Nous faisons un appel pressant aux jeunes et moins jeunes suisses de la région. Si vous désirez que votre Amicale qui a 113 ans subsiste, soyez candidat et annoncez-vous dès maintenant à la présidente.

**Calendrier.** Rencontres amicales au restaurant *Le Comte Rouge* à Thonon de 15h à 17h (les 08.12, 12.01, 09.02, 08.03).

10 décembre : déjeuner de l'Escalade pour les adultes et goûter de la St-Nicolas pour les enfants accompagnés, au restaurant Les Tournesols à Marclaz. 17 et 18 décembre : *De l'eau à la bûche*. Venez très nombreux à Evian pour participer à la plus grande bûche de Noël du monde. 14 janvier : galette des Rois à l'hôtel du Comte Rouge. 3 mars : assemblée générale au château de Sonnaz à Thonon.

Vos familles et vos amis sont toujours les bienvenus à nos sorties.

## Union helvétique du Roannais

Tél 04 77 64 39 50.  
daniel.tornare@neuf.fr  
Président : Daniel Tornare. Le Portier.  
42310 St-Bonnet-des-Quarts

Le 21 mai dernier, quelques membres de l'UHR se rendaient à Lyon à l'arrivée du gruyère AOC suisse. Cette reconstitution histo-

rique a attiré les Suisses de la région et aussi les Lyonnais. Ce jour-là, à Lyon, c'était un peu la Suisse. Célébration de la fête nationale le 30 juillet autour d'une paella. Week-end à Genève les 24 et 25 septembre à l'occasion du centenaire des laïteries réunies de Genève avec portes ouvertes au public. La semaine suivante, descente d'alpage à Albeuve. Pour toutes ces sorties, météo clémente mais peu de participants.

## Union helvétique de Lyon

26 Rue Bellecombe. 69006 Lyon.  
Tél 04 78 24 97 50.  
marieclaude.fuchez@sfr.fr  
Présidente : Marie-Claude Fuchez

Dimanche 24 juillet 2011, notre fête nationale s'est déroulée dans le cadre superbe de la propriété de M. et Mme Rusconi. Le consulat général de Lyon était représenté par M. Roland Brun. Malgré un temps maussade et gris, l'ambiance fut très chaleureuse. Le repas campagnard était accompagné d'un très bon vin blanc neuchâtelois et d'un vin rouge offert par M. Rusconi. Encore un grand merci à nos hôtes pour leur accueil et à toutes les personnes ayant participé à l'organisation de cette journée.

Amicalement,  
MARIE-CLAUDE FUCHEZ, PRESIDENTE.

**Vous trouverez l'intégralité de tous les articles sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)**

## Société suisse de Besançon

37 chemin des Ragots.  
25000 Besançon.  
Président : Roland Andrey

**Fête fédérale du 1<sup>er</sup> août.** Pour célébrer la fête nationale suisse, nous avons organisé un repas au restaurant Achard à Pirey. Je remercie de leur présence les 92 membres de notre association. Nous avons accueilli avec plaisir Irène Petter, présidente de l'amicale suisse de la Haute-Saône, ainsi que 14 membres de son association. C'est avec attention que nous avons écouté les cloches de Lausanne ainsi que les discours.

L'accordéoniste Patrik Laithier a mis beaucoup d'ambiance. En fin d'après-midi, avec surprise, le président et son épouse ont célébré leurs 60 ans de mariage en partageant un magnifique gâteau.

Un grand merci à toutes les personnes présentes à cette agréable journée.

ROLAND ANDREY, PRESIDENT.

## Union suisse du Genevois

209 Chemin des Crêts.  
74160 Beaumont. Tél 04 50 04 41 15  
et 06 03 99 82 27.  
etchartconsul@infonie.fr  
Présidente : Elisabeth Etchart

**Fête du 1<sup>er</sup> août.** C'est à la ferme auberge *Au coucher du soleil* à Jonzier le 31 juillet que l'Union suisse du Genevois avait invité l'Amicale des Suisses d'Annemasse pour fêter le 1<sup>er</sup> août. C'est donc plus de 150 personnes qui ont envahi ce sympathique endroit à Jonzier. Cette année, nous avons eu l'honneur d'accueillir le Consul général de Lyon, Michel Failetta, et sa compagne Nicole, ainsi que Gérard Péhaut, Sous-préfet de St-Julien, et son épouse, et le Commandant de gendarmerie Alain Besson et son épouse. Le maire de la commune, Michel Mermin, également propriétaire de la ferme auberge, nous a accueillis par un sympathique message.

**Nécrologie.** Michel Moullet nous a quittés subitement début août et son départ brutal nous a beaucoup peiné. Michel et son épouse Odette participaient assidument à toutes les sorties et animations de l'Union suisse du Genevois. D'un caractère enjoué et rieur, nous avions beaucoup de plaisir à le côtoyer. Il va nous manquer. A son épouse Odette et à ses enfants, nous présentons nos sincères condoléances et les assurances de toute notre sympathie.

**Calendrier.** 3 décembre : repas de Noël. 21 janvier : Visite de la Jova, fabrique industrielle de boulangerie de la Migros.

→ Retrouvez l'intégralité de cet article sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

# mar seille

## Consulat général de Suisse, Marseille

7 Rue d'Arcole.  
13291 Marseille Cedex 06.  
Tél 04 96 10 14 10.  
Fax 04 91 57 01 03  
mar.vertretung@  
eda.admin.ch

## Consulats honoraires

**Ajaccio :** Hugues Schadegg.  
38 cours Lucien Bonaparte.  
BP 815. 20192 Ajaccio cedex 4.  
Tél 04 95 21 28 43. Fax 04 95 51 27 37.  
ajaccio@honorarvertretung.ch  
**Monaco :** Urs Minder.  
2 Av de Grande Bretagne. MC 98000 Monaco.  
Tél 00377 93 15 58 82.  
Fax 00377 93 15 58 11.  
monaco@honorarvertretung.ch  
**Montpellier :** Jean-Paul Aeschlimann.  
66 Allée Mac Laren. 34000 Montpellier.  
montpellier@honorarvertretung.ch  
**Nice :** Markus Thüer. 21 Rue Berlioz  
06000 Nice. Tél 06 37 16 21 85  
nice@honorarvertretung.ch  
**Toulouse :** Alain Tissot,  
36 Allée de Bellefontaine, 31100 Toulouse.  
toulouse@honorarvertretung.ch

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Marseille.

## Fondation Helvetia Massilia

### Communiqué

Dans l'article qu'il a fait publier dans la Revue Suisse de février dernier, M. Gy-gax, président de la Société suisse de bienfaisance de Marseille, mais également membre du conseil de la Fondation Helvetia Massilia, a, pour des raisons qui lui sont personnelles et en totale contradiction tant avec les délibérations du conseil de fondation qu'avec celles de son propre comité de la SSB, accusé à tort la fondation de vouloir vendre *Les Charmerettes*, information qui est fautive. La Fondation croit nécessaire de rappeler qu'elle est une fondation de droit suisse inscrite au registre du commerce de Genève et, à ce titre, soumise à la surveillance de la Confédération. Ses statuts, approuvés par celle-ci en 1995 et auxquels elle est tenue de se conformer, précisent qu'elle doit *assurer les ressources et les moyens nécessaires aux œuvres philanthropiques, sociales et patriotiques de la colonie suisse du ressort du consulat général de Marseille*.

A ce titre, la fondation qui est propriétaire du domaine *Les Charmerettes* héberge le Foyer helvétique dans la bastide. Ce dernier est une association fondée en 1989 selon la loi de 1901 française. Depuis sa fondation, le Foyer a été amené à accueillir de plus en plus

## HELVETIA - Amicale des Suisses Vaucluse-Gard

19 Lot. la Lisière de Thouzon. 84250 Le Thor. Tél 04 90 01 29 64. helvetia8460@hotmail.com  
Président : Raymond Cart

**22 juin sortie à Mérindol.** 5 membres s'étaient donné rendez-vous à Mérindol, charmant village du Lubéron pour écouter l'histoire des Vaudois du Lubéron racontée par le pasteur Deuker.

**1<sup>er</sup> août à l'Isle-sur-la-Sorgue.** Par une magnifique journée ensoleillée, 71 membres et invités s'étaient donné rendez-vous à l'Isle-sur-la-Sorgue. Cette année, nous avons eu l'honneur d'accueillir notre Consul général François Mayor accompagné de sa charmante épouse.

**21 septembre visite d'Avignon.** C'est par un temps radieux que 32 membres se sont retrouvés sur la grande place au pied du Palais des Papes pour effectuer cette visite hors des sentiers battus dans les rues étroites de la ville qui regorge de bâtiments intéressants.

## Société suisse de Marseille

7 Rue d'Arcole. 13006 Marseille.  
Tél 04 91 50 16 92.  
dglacaze@wanadoo.fr  
Président : Gérard Lacaze.  
23 Impasse Pautrier. 13004 Marseille.

**Nécrologie.** Nous avons appris avec tristesse le décès de Roger Perrin, fidèle membre de notre association.

de pensionnaires de nationalité française pour compléter ses effectifs helvétiques insuffisants. Le Foyer s'est montré de plus en plus évasif sur le nombre réel de Suisses qu'il accueillait, lesquels ne sont de surcroît nullement dans le besoin, de sorte qu'il n'a plus de caractère helvétique que le nom mais certainement pas l'objet. Cette activité étant contraire aux statuts de la Fondation, cette dernière se doit d'affecter ses biens aux objectifs prévus par ses statuts pour éviter sa dissolution.

Après plus de 20 années de vaines tentatives amiables pour trouver une solution qui permette à la Fondation de respecter ses buts, le conseil de fondation a dû se résoudre à demander l'expulsion du foyer, dit helvétique, de la propriété. C'est donc pour tenter de sauver la propriété au bénéfice de la colonie suisse du ressort du consulat général de Marseille que le conseil de fondation a dû agir ainsi. En aucun cas, elle ne le fait dans le but de vendre la propriété ce qui est une invention pure et simple et que d'ailleurs son autorité de surveillance ne permettrait pas.

→ voir également l'article sur [www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)

Nous adressons nos condoléances à son épouse.

**Naissances...** du petit Dominik, chez notre consul, chef de chancellerie, M. Jud. ...de la petite Victoire, chez Arthur Sigrist, membre du conseil d'administration de la société suisse de Marseille. Toutes nos félicitations aux heureux parents.

**Calendrier.** 4 décembre : marché de l'Avent aux Charmerettes. Saint Nicolas viendra distribuer des friandises aux enfants de 1 à 8 ans vers 14h.

GERARD LACAZE, PRESIDENT.

## Société suisse de Cannes

Villa Dorith. 42 Av de la Roubine. 06150 Cannes. Tél 04 93 48 15 75  
Présidente : Dorith Delasalle-Kübler

**Eté indien à Cannes.** Nous avons passé une très belle journée au bord de l'eau, dans un cadre paisible. Joie de partager un bon repas et terminer l'après-midi par une partie de pétanque.

Les occasions de se rencontrer vont continuer à la Société suisse de Cannes. Nous vous proposons une soirée dansante en novembre suivie de la choucroute de fin d'année en décembre. Les membres seront informés par courrier. Nous comptons naturellement sur votre présence.

Visitez notre site [www.societesuissedecannes.org](http://www.societesuissedecannes.org)

VOTRE COMITE.

## Société helvétique de Montpellier - Languedoc-Roussillon

66 allée Agnès Mac Laren. 34090 Montpellier.  
Tél/Fax 04 67 54 98 18.  
aeschlim@numericable.fr  
Président : Jean-Paul Aeschlimann

**Réunions.** Notre sortie d'automne a eu lieu le dimanche 23 octobre à Margon (Hérault). Comme à l'accoutumée, on peut en retrouver quelques moments particulièrement marquants sur le site de la S.H. de Montpellier.

Les prochaines manifestations sont prévues à Montpellier et seront, elles aussi, dûment annoncées sur ce même site que nous invitons tous les intéressés à consulter régulièrement.

## ASTER - Amicale suisse de Toulouse et sa région

160 Ancienne route de St-Etienne. 82800 Nègrepelisse.  
Président : Jean-Michel Voirol

Nos activités ont repris avec une sortie cassoulet et canal du Midi à Castelnau-dary.

**Calendrier.** 11 décembre : fête de Noël. 13 mai : assemblée générale  
**Nécrologie.** Plusieurs décès ont endeuillé la vie de notre amicale ces derniers mois : Angèle Caussé, ma-

## Association suisse de l'Aude et des Pyrénées Orientales

8 Rue de la Garenne. 66300 Banyuls-dels-Aspres. Tél 04 68 21 74 74  
asapo.ch@orange.fr. Président : Bernard Seewer



C'est à Gruissan que les membres de l'ASAPO se sont retrouvés le 5 juin dernier pour une balade en mer. Le temps était magnifique et la mer très calme (voir les mines réjouies sur la photo !).

Quant au 1<sup>er</sup> août, nous avons dignement célébré la fête nationale au Domaine de l'Alé à Capestang (Aude) avant de nous restaurer comme il se doit et profiter d'un environnement exceptionnel par un temps magnifique. Au moment où nous écrivons cet article, nous préparons notre sortie d'automne ! A bientôt.

man de Mme Gipoulou, nos sympathiques compatriotes de Castres. Claude Lugeon, que nos plus anciens ont bien connu. Georges Scherrer, éminent membre de la SHB, trésorier pendant de nombreuses années. La maladie a gagné mais sa philosophie reste. Jusqu'à ses derniers instants, il vivait la Suisse intensément. Une bonne délégation de compatriotes a accompagné son épouse et ses filles dans ce moment de peine mais aussi de soulagement. Tout le comité réitère son soutien à Marie, sa fille, membre active de ce comité.

Au plaisir de vous revoir nombreux à nos diverses activités et sorties.

JEAN-MICHEL VOIROL, PRESIDENT.

## Foyer helvétique Les Charmerettes

33 Av Alexis Breyse. Le Cabot. 13009 Marseille. Tél 09 60 17 59 79.  
Fax 04 91 75 41 26  
[www.lescharmerettes.com](http://www.lescharmerettes.com)



Le mois de juillet a vu la célébration d'une nouvelle centenaire au Foyer helvétique. Renée Röthlisberger, Vaudoise née à Genève, puis mariée à un compatriote bernois rencontré à Marseille.

Elle est restée sa vie durant doublement attachée à son pays d'origine et à la région marseillaise. Depuis ses plus jeunes années, elle a fréquenté assidûment les diverses sociétés suisses de la colonie de Marseille.

Longtemps indépendante, elle a maintenant rejoint la maison de retraite de la propriété des Charmerettes, dont elle a vu la création il y a 80 ans.

Au mois de septembre, la fête des familles des résidents a réuni une centaine de personnes, marquant à cette occasion les 80 ans d'activité du Foyer helvétique en présence des autorités locales.

ROLAND GAY, PRESIDENT

## Association suisse de Nice

Palais de l'Harmonie. 21 Rue Berlioz. 06000 Nice. [www.suisse-nice.com](http://www.suisse-nice.com)  
Tél 06 81 09 61 02.  
morena@suisse-nice.com  
Président : Henri Moréna



L'Association suisse de Nice a pu réunir à plusieurs reprises ses membres lors de manifestations sympathiques !

Nous avons pu rencontrer de nouveaux membres, parmi nos nombreux fidèles adhérents, lors de ces journées à thèmes : après-midi théâtre de l'hiver, la visite du Musée des Arts asiatiques en mai, la promenade pédestre et la pétanque sur les hauteurs de la Côte d'Azur en juin, le 1<sup>er</sup> août célébré à Cannes avec nos amis cannois a été une réussite ! Toujours en août, nous avons participé au Festin de St Isidore. En octobre, nous avons visité le MAMAC.

La raclette du 25 novembre est déjà programmée ! Et une manifes-

tation artistique est prévue le 2 décembre à la cathédrale de Monaco où nous accueillerons le *guet de la cathédrale de Lausanne*. Une soirée caritative soutenue par les clubs suisses de Monaco et Nice, dont vous pouvez connaître tous les détails sur [www.suissevenice.com](http://www.suissevenice.com). Sans oublier nos participations au Congrès de l'UASF, à celui de l'OSE et aux réunions consulaires. Et déjà, le bureau et le CA réfléchissent à la programmation 2012... Nous remercions nos membres pour leur participation et bientôt !

HENRI MORENA, PRÉSIDENT.

## Amicale suisse du Var

28 Av Paul Long. 83400 Hyères les palmiers. Tél/Fax 04 94 35 77 07. [amicale@swissduvar.com](mailto:amicale@swissduvar.com)  
[www.swissduvar.com](http://www.swissduvar.com)  
Président: Jean-Philippe Ottou

**Balade dans le Parc naturel national de Port-Cros.** En ce début du mois de juin, nous avons pu découvrir le sentier sous-marin en matinée et nager avec les poissons dans une eau émeraude sur la plage de la Palud.

**Fête nationale.** En ce dernier jour du mois de juillet, nous nous sommes retrouvés sur le port Santa Lucia à St-Raphaël, pour célébrer dignement l'anniversaire de notre confédération.

**Congrès de l'OSE.** Le thème de cette année électorale était *la Démocratie Directe dans le contexte international*.

**Pique-nique en bord de mer.** Désormais journée traditionnelle, nous nous sommes retrouvés toujours aussi nombreux sous la pinède de l'Estagnol, face au fort de Brégançon.

**Il nous a quittés...** Nous regrettons le départ de Hans, et nous adressons nos plus sincères condoléances à la famille Leuenberger et en particulier à Rose.

**Calendrier.** Décembre : fêtes et repas de fin d'année, Saint Nicolas pour les enfants.

## Amicale des Suisses de Corse

Picchio. 20167 Alata.  
Tél 04 95 22 84 80.  
[christiane.benefaustin@sfr.fr](mailto:christiane.benefaustin@sfr.fr)  
Présidente: Christiane Béné Faustin

Bien que peu nombreux, nous avons fêté le 1<sup>er</sup> août à Corté dans une très bonne ambiance, agrémentée de l'apéritif offert par notre consul général de Marseille M. Mayor.

A notre assemblée générale, notre trésorier a reçu quitus pour la tenue des comptes de l'exercice 2010.

CHRISTIANE BENE FAUSTIN, PRÉSIDENTE

# strasbourg

## Consulat général de Suisse, Strasbourg

23 Rue Herder. BP 20014. 67083 Strasbourg cedex.  
Tél 03 88 35 00 70. Fax 03 88 36 73 54.  
[stc.vertretung@eda.admin.ch](mailto:stc.vertretung@eda.admin.ch) [www.eda.admin.ch/strasbourg](http://www.eda.admin.ch/strasbourg)

## Consulat honoraire

**Mulhouse :** Maison de l'Entrepreneur. 11 rue du 17 Novembre. 68100 Mulhouse. Tél 03 89 57 80 22. Fax 03 89 55 28 30.  
[mulhouse@honorarvertretung.ch](mailto:mulhouse@honorarvertretung.ch) [www.eda.admin.ch/strasbourg](http://www.eda.admin.ch/strasbourg)

**Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Strasbourg.**

## Société suisse des Vosges

Ferme de la Maillary. 88170 Dombrot-sur-Vair. Tél 03 29 08 17 09.  
Président : Fritz Trachsel

Depuis qu'elle est entrée dans sa centième année le 12 mars 2003, Marguerite Neuffer a participé aux huit célébrations de notre fête nationale au grand plaisir de notre société qui détient certainement un record particulier inégalé à ce jour. Pour l'occasion, la coquette centenaire avait choisi de porter une veste rouge avec un pantalon blanc. Ce fut à nouveau une très belle fête que nous a offerte la famille Fritz Trachsel à la Maillary. Le Consul général de Suisse, venu de Strasbourg, a offert l'apéritif et son discours fut suivi avec un intérêt tout particulier. L'excellent repas fut servi sous la tente dressée pour l'occasion.

Un grand merci à tous ceux – toujours les mêmes – qui nous ont donné la possibilité de se retrouver pour maintenir vivante une belle tradition de chez nous.

WERNER MAURER

## Amicale suisse de la Haute-Marne

3 Rue du Général Frossard. 52120 Chateaufvillain.  
Tél 03 25 32 97 27.  
[Patrick.leu@club-internet.fr](mailto:Patrick.leu@club-internet.fr)  
Président : Patrick Leu

1<sup>er</sup> août dernier, 130 compatriotes et amis de la Suisse se sont retrouvés à Morimond pour l'anniversaire de la fondation de la Confédération Helvétique.

Béat Kaser, Consul général de Suisse de Strasbourg, nous a fait l'honneur de sa présence. Se sont joints également à nous, un ami toujours fidèle, Werner Maurer, vice-président de l'Amicale suisse de la Haute-Saône, une quinzaine de membres du Cercle suisse de l'Aube accompagnés de leur présidente, Catherine Orelli, ainsi que le maire de Fresnoy en Bassigny, Martial Merlin.

**Du 26 novembre au 31 décembre 2011**  
**Place Gutenberg, Strasbourg**

La Suisse sera le pays invité d'honneur au traditionnel Marché de Noël à Strasbourg qui attire chaque année environ 2 millions de visiteurs. Un *village suisse* avec un authentique chalet-restaurant et une quinzaine de petits chalets proposant des produits artisanaux et des spécialités typiquement suisses sera érigé sur la place Gutenberg, à deux pas de la Cathédrale. Un programme d'accompagnement culturel et de nombreuses animations seront organisées en collaboration avec la Ville de Strasbourg : animations folkloriques, conférences, visites guidées du *quartier suisse*, concerts, cycle de cinéma et festival de contes pour les enfants.

Vous trouverez toutes les informations sur le site du Consulat général [www.eda.admin.ch/strasbourg](http://www.eda.admin.ch/strasbourg).

**Heures d'ouverture du Marché de Noël :**  
dimanche-jeudi 10h-20h, vendredi et samedi 10h-21h

La soirée a connu son déroulé traditionnel avec un excellent vin d'Epesses offert par M. le Consul général et ensuite le bon repas préparé par la famille Brauen. Le feu d'artifice tiré depuis les rives du lac a clos cette soirée de la plus belle des façons. – Bien amicalement,  
PATRICK LEU, PRÉSIDENT.

## Cercle amical suisse Aube en Champagne

21 Rue Boucherat. 10000 Troyes.  
Tél 06 80 89 76 91.  
[catorelli@orange.fr](mailto:catorelli@orange.fr)  
Présidente : Catherine Orelli

## Voyage en Suisse

38 sociétaires de l'Aube et de la Haute-Marne ont participé du 18 au 20 septembre, à un voyage en Suisse. Ce fut d'abord Berne, ses

monuments, l'horloge, les arcades, Oursina et Bernina, les ours heureux au bord de l'Aar.

Plus loin, le soir, il y eut la féérique apparition du château de Thun au-dessus des toits et, le lendemain, Gstaad et son rêve de perfection. Vint la pluie mais, à Gruyères, la fondue au chalet n'en fut que plus chaleureuse.

Emportés par le petit train, nous avons chanté *Là-haut sur la montagne...* à 400m sous terre dans l'impressionnante mine de sel de Bex.

La lumineuse traversée du Léman, sous un soleil retrouvé, marqua la fin de ce beau voyage... et le début de merveilleux souvenirs.

Notre gratitude va vers Pierre pour sa souriante érudition et vers Catherine notre ange gardien.

MICHEL, LE CAMERAMAN

## Club suisse de Strasbourg

11 Rue de Rhinau. 67100 Strasbourg cedex. Tél 03 88 34 16 06.  
[bam.klee@wanadoo.fr](mailto:bam.klee@wanadoo.fr). Présidente : Anne-Marie Wintz-Kleemann



**Pour tous les goûts.** Comment résister aux premiers délices du printemps ? Le club suisse a cédé bien vite à l'appel des asperges d'Alsace et un petit groupe de gastronomes s'est retrouvé à Dachstein pour déguster l'asperge sous toutes ses formes. L'été, quant à lui, fut marqué par la célébration du 1<sup>er</sup> août. Sous un soleil radieux, nous avons profité du délicieux jardin de nos amis Bruno et Colette Oberlé et dégusté le repas de fête. Premières démarches en vue d'un jumelage des plus prometteurs, une délégation du Club suisse de l'Ortenau (Allemagne) est venue assister à la Fête nationale. Le Club suisse de Strasbourg a fait la même démarche lors de la célébration de la Fête nationale organisée par le Club suisse de l'Ortenau. Nous espérons que les échanges entre nos deux clubs vont perdurer et se multiplier.

En septembre dernier, Francis Lehmann a organisé un très beau voyage en train en Suisse entre lac de Constance et celui de Lucerne.

**Calendrier.** 3 décembre : fête de la Saint Nicolas pour nos plus jeunes membres. 9 janvier : vœux et galette des rois au Consulat. 3 février : assemblée générale et loto.

**Vous trouverez l'intégralité de tous les articles sur**  
[www.revuesuisse.org](http://www.revuesuisse.org)